

2. Семиотика. Понятие семиозиса. Типология знаков.

Белица Татьяна Ивановна

Семиотика

- **Семиотика** (от греч. Semeion)
 - 1. Научная дисциплина, изучающая общее в строении и функционировании различных знаковых систем, хранящих и передающих информацию.
 - 2. Система того или иного объекта, рассматриваемого с точки зрения семиотики в 1-м значении.
- **Объект семиотики** – это знаки, знаковые аспекты всех видов коммуникации.
- **Предмет семиотики** –
 - сравнение, сопоставление и обобщение результатов частных семиотик;
 - рассмотрение того, как абстрактные языковые отношения проявляются в различных знаковых системах;
 - формулирование общих семиотических законов и т.д.

▪ В чем уникальность языка?

- «Практически язык является семиотикой, в которую могут быть переведены все другие семиотики – как все другие языки, так и все другие мыслимые семиотические структуры»



Знак – основное понятие семиотики. Это материальный объект, которому при определенных условиях соответствует некое «значение», могущее быть чем угодно – реальной или вымышленной вещью, явлением, процессом, фантастическим или сказочным существом, абстрактным понятием.

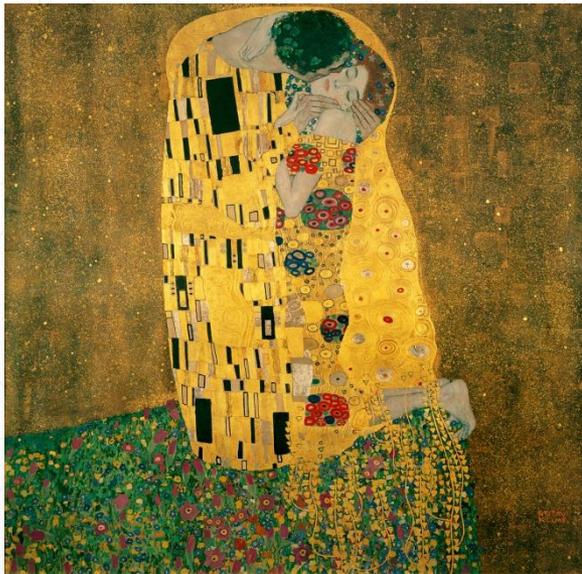
Луи Ельмслев (1899 –1965) –
основатель и глава
копенгагенской
школы структурной лингвистики

Ключевые понятия семиотики

- **Денотат** – совокупность обозначаемых знаком объектов. (англ. denotation – точное значение, в противоположность connotation ‘сопутствующее значение’). Синонимы – **десигнат, номинат, референт, значение**, то есть то, что подлежит означиванию.
- **Сигнификат** – смысл знака, понятие, которое соответствует знаку, способ, которым знак указывает место обозначаемого в системе явлений.
- Сигнификативная и денотативная стороны языкового значения неразрывно связаны, что обусловлено функцией языка обозначать предметы и явления внешнего мира и одновременно выражать их осмысление носителями языка.

Ключевые понятия семиотики

- Возможно денотативное тождество языковых единиц при их сигнификативном различии.
 - Например, *картина, полотно, шедевр* могут обозначать один и тот же объект реальной действительности, но позволяют осмыслить его по-разному.



Ключевые понятия семиотики

- **Знаковая система** – множество знаков, отличающихся между собой по крайней мере по одному какому-нибудь признаку, вместе с набором правил использования этих знаков при передаче сообщений (информации).
- **Коммуникация** – обмен значениями (информацией) между индивидами через посредство общей системы символов (знаков), языковых знаков, в частности.
- **Информация** – это все, что люди сообщают друг другу (намеренно или непроизвольно, «машинально») или машинам. Информация всегда имеет знаковую природу и передается с помощью знаков.
- **Код** (и язык в том числе) – система, которая включает структуру знаков и правила ее функционирования.
- **Структура** состоит из самих знаков и отношений между ними (иногда говорят также о правилах комбинирования).

Знак в языке

- **Значение** – идеальная сущность, которая не дана нам в непосредственном наблюдении.
- **Знак** – материально-идеальная сущность, которая и является носителем значения. Невозможно определить сущность значения, не обращаясь к знаку.
- Ф.де Соссюр первым сформулировал тезис о знаковой системе языка
- **Естественный язык** – важнейшая и сложнейшая, но лишь одна из знаковых систем (языки логики, математики, информатики, программирования и т.д.)
- **Цель семиотики** – создать общую теорию знаков во всех их формах и проявлениях.

Возникновение семиотики

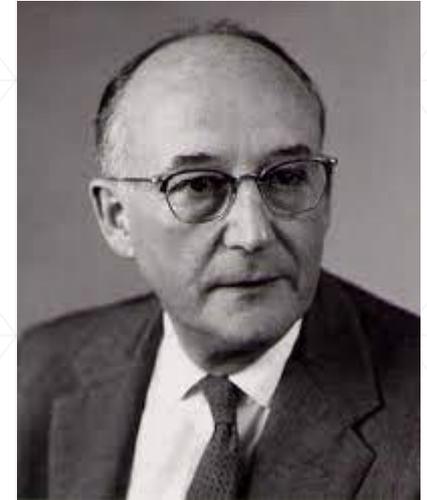
- **Чарльз Пирс** ввел термин **семиотика** в конце XIX века в научный обиход и первым сформулировал основные принципы семиотики в явном

Чарльз Сандерс Пирс

(1839–1914)
американский философ, логик, математик, основоположник прагматизма и семиотики.



- **Чарльз Моррис** упорядочил теоретические основы и методы семантики в ½ XX века.



Чарльз Уильям Моррис
(1903–1979)
американский философ, один из основателей семиотики. Ввёл термин **прагматика**.

Понятие знака и семиозиса

- Формальное определение знака:
- **X** понимает и использует **Y** в качестве представителя **Z**
- **X** – тот, кто использует знак (пользователь знака) и участвует в процессе коммуникации
- **Y** должен быть воспринимаем, это материальный объект, это **означающее**
- **Z** означаемое



Понятие знака и семиозиса

- **Семиозис** – процесс, в котором нечто функционирует как знак.
- Это динамическая ситуация, которая включает набор компонентов.
- В основе семиозиса – намерение **лица А (отправитель сообщения, адресант)** передать **лицу Б (получатель сообщения, адресат)** **сообщение В**. Отправитель А выбирает **среду Г** (канал связи: интернет, звуковое или письменное сообщение и т.д.) **код Д**. Код Д задает соответствие означающим и означаемым. то есть набор знаков.



Адресант

Код – письменный текст

Чарльз Уильям Моррис о семиозисе

СЕМИОЗИС

– «*процесс интерпретации знака*»,
«*процесс, в котором нечто функционирует как знак*»
или **процесс порождения значения.**

Компоненты процесса:

1. **Знаконоситель** (означающее).
2. **Десигнат** (означаемое или денотат).
3. **Интерпретатор** - получатель информации, адресант.
4. **Интерпретанта** – воздействие знаконосителя на интерпретатора, в силу которого нечто становится знаком.

~~Т.о., семиозис по Моррису, – «опосредованное
учитывание»~~

Семиозис

- Адресант говорит уходящему адресату (интерпретатору): «На улице дождь».

Интерпретанта: этот сложный знак актуализует в сознании интерпретатора знак: концепт «идет дождь» и по ассоциации – понимание, что он может намокнуть. Адресат надевает плащ или берет зонтик (или идет мокнуть).

- Адресант стучит (звонит) в дверь, адресат (интерпретатор) слышит этот стук (звонок).

Интерпретанта: стук в дверь актуализует в сознании интерпретатора знак: связь означающего – стука – с означаемым - концептом «прошу меня впустить в дом». В результате адресат может открыть (или не открывать) дверь.

Семиозис

- **Представьте:** вы идете по лугу и собираете цветы. Семиозис?
- А если вы дарите цветы в знак уважения и любви?
- Ученый дарит оттиск своей статьи с дарственной надписью? Каково значение этого поступка?
- Один человек, глядя на другого, качает головой. Как вы интерпретируете эту ситуацию?
- Частный случай семиозиса – речевое сообщение (речевой акт), частный случай кода – естественный язык.

Структура семиозиса

При всем различии в деталях процесс семиозиса имеет единую структуру

1. **Знаковое средство** – тот объект или явление, которое выступает как знак (означающее по Соссюру)
2. **Десигнат** – то, на что указывает знак, что он выражает (означаемое по Соссюру)
3. **Интерпретатор**, или пользователь, - тот, кто использует знак.

Исходя из этого в семиотике выделяются три области исследования знаков

1. Изучение отношения знакового средства (означающего) к десигнату (означаемому) – область: **семантика**.
2. Изучение отношений связей означающих между собой – область: **синтактика** (синтаксис).
3. Изучение отношения знаков к интерпретатору – область: **прагматика**.

Общие свойства знаков, не зависимые от системы

- ✓ 1. **Материальность**. Знак – материальный, чувственно воспроизводимый факт, поскольку человек способен воспринимать только вещественные объекты.
- ✓ 2. **Воспроизводимость**. Все знаки, в том числе языковые, не создаются всякий раз заново, а воспроизводятся в речевых процессах.
- ✓ 3. **Условность**. Знак конвенционален, его значение формируется совокупными усилиями общества и является обязательным для всех его членов.
- ✓ 4. **Информативность** – способность знака передавать некоторое содержание (характер представляемой информации может быть различным). Свойство знака служить средством передачи информации называется информативной функцией. Смысл существования знака и состоит в реализации этой функции.
- ✓ 5. **Противопоставленность** знака другим по содержанию и форме, иначе знаки перестают различаться и быть носителем информации.

Классификация знаков. Трихотомия Чарльза Пирса

Три класса знаков на основе связи

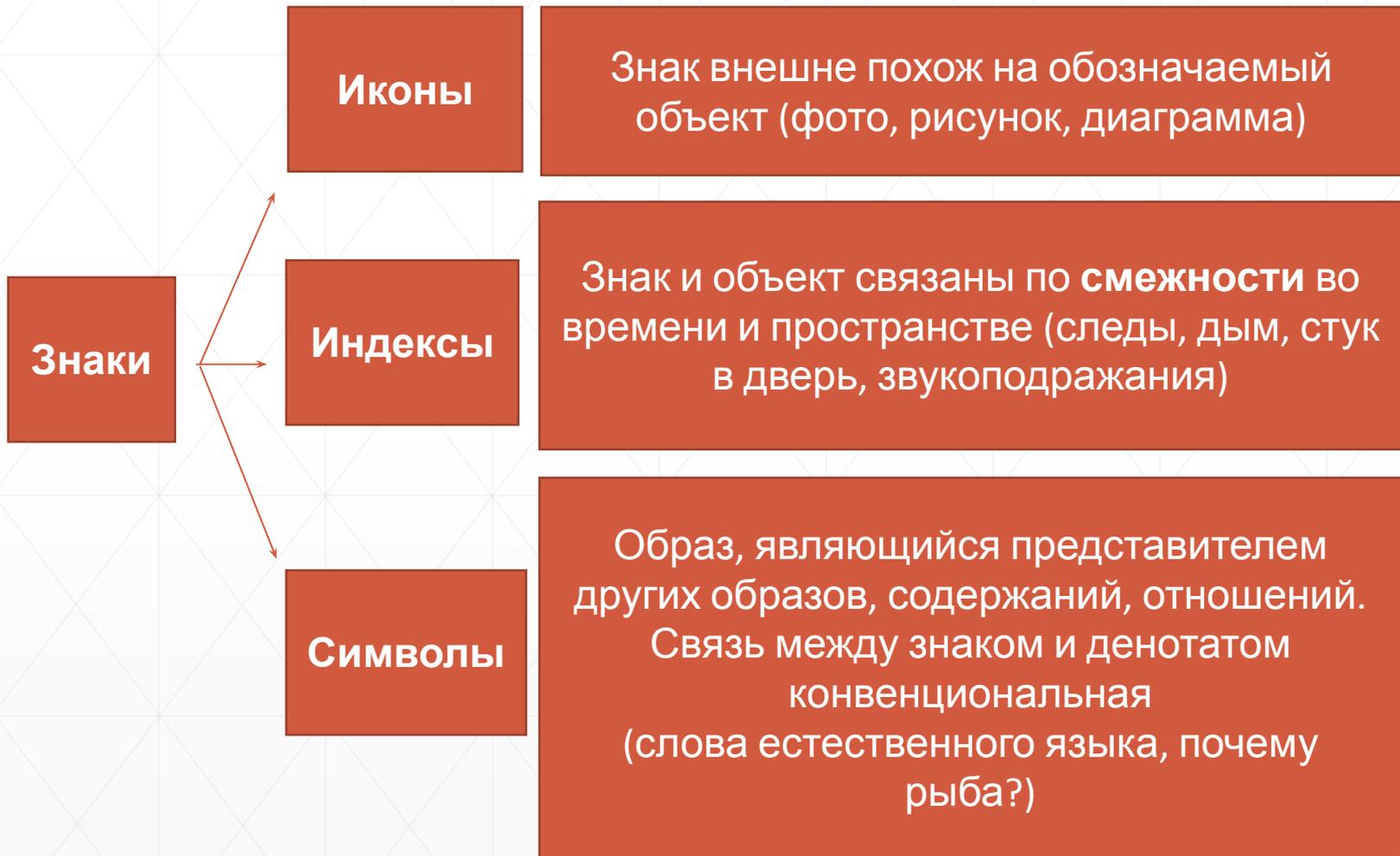
формы знака = означающего и его **значения = означаемого**.

1. **Иконы** (*иконы (icons), или подобия (likenesses)*).
2. **Индексы** (*индексы (indices), или указатели (indications)*).

3. **Символы** (*символы (signs)*).



Классификация знаков Чарльза Пирса



1. ИКОНЫ (*icon*), или иконические знаки

– форма и содержание сходны качественно или структурно:

1) **образы** и 2) **диаграммы**

У подобия отсутствует динамическая связь с объектом, который оно репрезентирует; просто так случилось, что качества подобия похожи на качества его объекта

- **Образы**

Сходство означающего и означаемого затрагивает «простые качества» означаемого: форму, цвет, манеру двигаться, издавать звуки и т.д.

Фотографии, скульптуры, макеты и др. – означающие в *определенных отношениях* в точности похожи на означаемые - объекты, которые они репрезентируют.

- **Диаграммы**

Означающее обнаруживает сходство со своим означаемым только в соотношении частей.

- **Диаграммы, схемы, графики, карты и др.** – означающее подобно означаемому по структуре.

Образы

Аудиальные: ку-ка-ре-ку, мяу, му-у-у, бух, кап-кап, гав-гав....., изобразительные фрагменты в музыкальных произведениях (имитация птичьего пения, автомобильных гудков)

Визуальные:

Рубенс

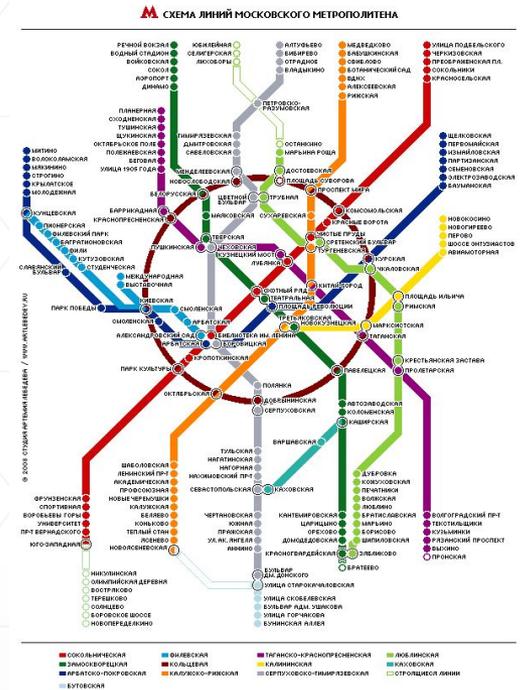
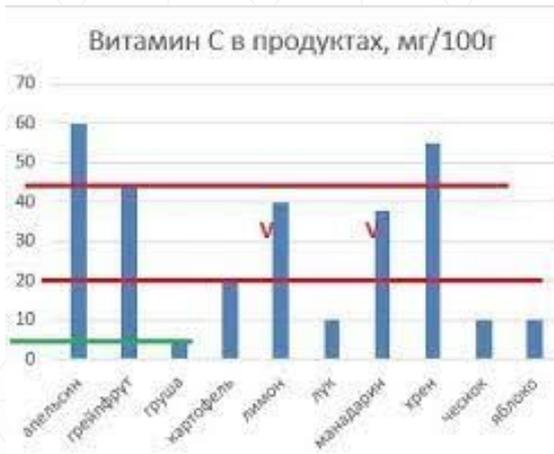


Босхерт



Некоторые **жесты в танцах:** характерное перебирание руками, изображающее лазанье по канату в матросском танце «Яблочко»

Диаграммы



В языке:

- форма мн.числа обычно длинее формы ед.ч.
- Veni, vidi, vici – порядок простых предложений соответствует очередности событий.

2. ИНДЕКСЫ (*index*)

Знаки – указатели, у которых форма и содержание смежны в пространстве или во времени или между ними есть причинно-следственная связь: означающее связано с означаемым, указывает на него

(«**индекс физически связан со своим объектом, вместе с ним он образует органическую пару**»):

симптомы болезней (сыпь, температура, краснота в горле, учащенный пульс и т.д.), лужи на дороге, дым, след краски на одежде, походка враскачку у моряка, направление флюгера, тень – «стрелка» солнечных часов, звонок в дверь и др.

ИНДЕКСЫ визуальные указатели



3. СИМВОЛЫ

- Это слово греки в древности употребляли для обозначения договора или конвенции

Символ «связан со своим объектом благодаря идее использующего его разума»

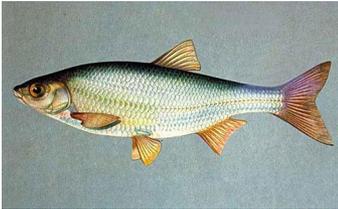
Связь означающего и означаемого **условна, конвенциональна**, существует **в мире культуры** «по договору» (*«Символ не может указывать на единичную вещь, он обозначает вид вещи»*) :

слова и фразы естественного языка (кроме звукоподражаний), сигнальный огонь, флаг, билет, квитанция и др.

«Символы растут. Они развиваются из других знаков, в частности из индексов или из смешанных знаков с природой подобий и символов. Мы думаем только при помощи знаков» (Чарльз Пирс)

«Рост» символов

Рыба



В книге по океанологии или в «Сказке о рыбаке и рыбке» – иконический знак.



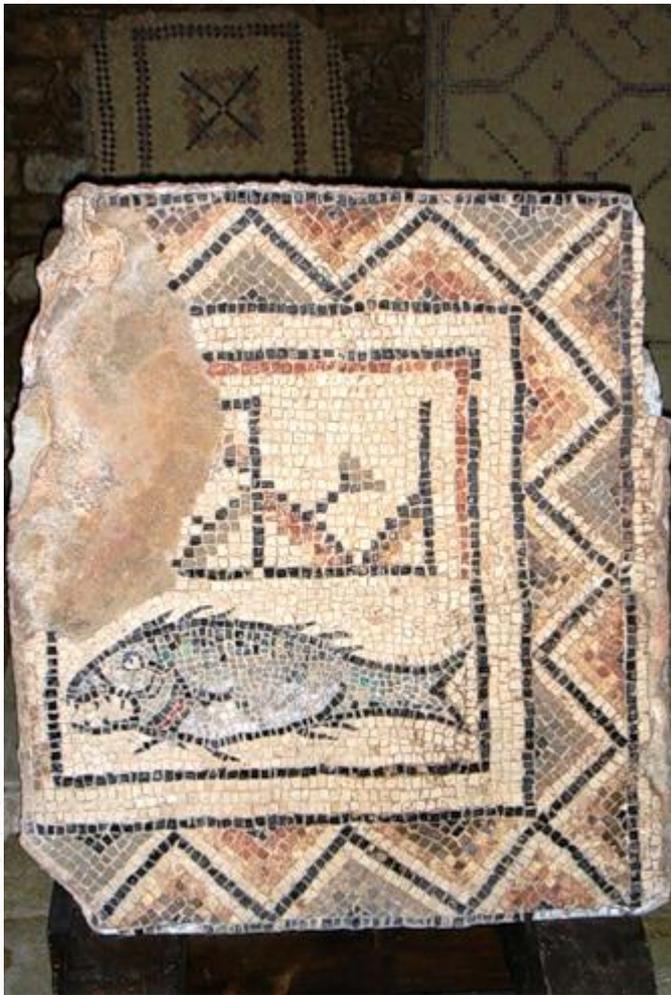
Рыба – символ Христа – символ и индекс в римских катакомбах, во времена гонений, указывающий места совершения литургии у христиан

Якорь – символ надежды – опоры души



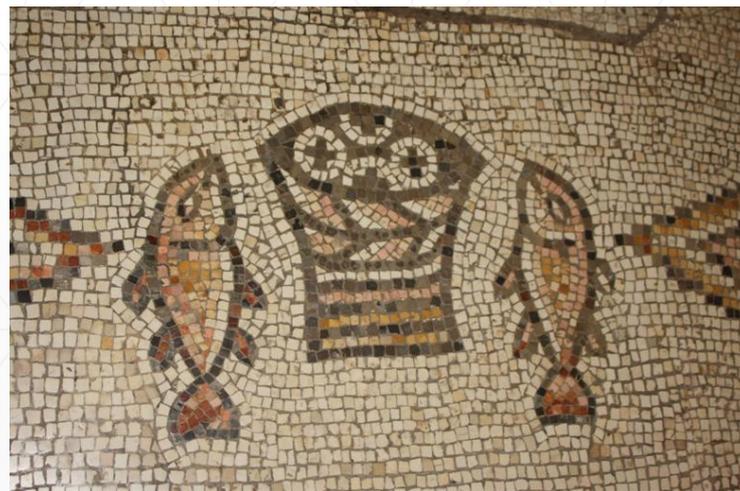
Стела начала 3 в.

Ἰχθύς (ichthys) по-гречески «рыба»

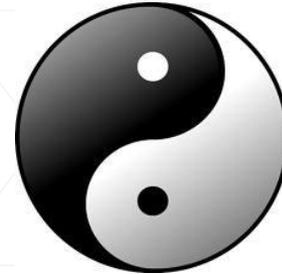


И - Иисус
Х - Христос
Т - Теу
Ю - Юйос
С - Сотер

Перевод: Иисус Христос
Божий Сын Спаситель



СИМВОЛЫ



Примеры разных знаков

H₂O



1.12.1

1.12.2

Опасные повороты



© <http://oldmos.ru>



1.22
Пешеходный
переход

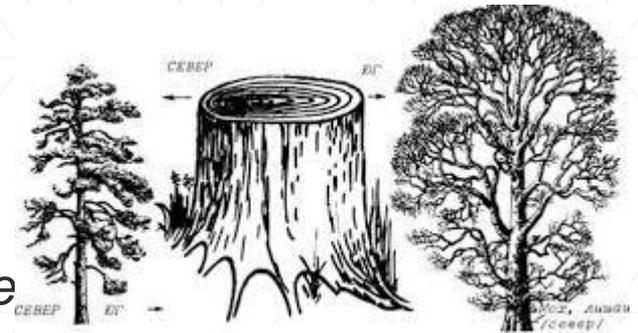


Другие классификации знаков

- **Мотивированные знаки** – знаки, изначальное значение которых легко выводится из его составляющих
 - *подснежник* – появляющийся из-под снега;
 - *герб* – значение выводится из элементов герба;
 - **расширение файла** говорит о его парадигматическом отношении к аудио-, видео-, графическим и т.д. файлам.
- **Немотивированные знаки** – знаки, изначальное значение которых невозможно объяснить, опираясь на значение его составляющих (лексемы *книга, мороз, снег* и т.п.), буква, математические СИМВОЛЫ и т.д.

Другие классификации знаков

- **Натуральные (естественные)** – знаки, которые имеют естественное происхождение.
 - *Явления природы (гром, молния), следы зверей, отдельные предметы, служащие ориентирами, звезды на небе и т. д.*
- **Образные знаки** уже не являются частью того, что они обозначают, хотя внешняя схожесть знака с обозначаемым им предметом остается. **Образные знаковые системы** – системы, основывающиеся на образе, т.е. изображении чего-то из реальности, связанного с ним отношением, близким к изоморфизму.



- *геральдика, шаржи, карикатуры, живопись, скульптура, архитектура и т.п.).*

Конвенциональные знаки наиболее многочисленны. На их основе строятся естественные и формальные языки и системы записи: шахматная нотация, цветовые коды, нотная запись и др.

	е	q	с	р	э	ј	б	ц	
8	a8	b8	c8	d8	e8	f8	g8	h8	8
7	a7	b7	c7	d7	e7	f7	g7	h7	Л
6	a6	b6	c6	d6	e6	f6	g6	h6	9
5	a5	b5	c5	d5	e5	f5	g5	h5	5
4	a4	b4	c4	d4	e4	f4	g4	h4	7
3	a3	b3	c3	d3	e3	f3	g3	h3	ε
2	a2	b2	c2	d2	e2	f2	g2	h2	2
1	a1	b1	c1	d1	e1	f1	g1	h1	1
	a	b	c	d	e	f	g	h	



Общие свойства языкового знака

- Свойства знаков естественного языка обусловлены целями, для которых они используются
- В языке цели сопряжены с понятием **функция**
- **Самая важная функция языка – коммуникативная**
- **Коммуникация** – сознательная, намеренная передача информации. Она устроена сложнее, чем передача физического объекта.
- В акте языковой коммуникации некая идеальная сущность – информация – переходит от человека к человеку не непосредственно, а опосредованно, с помощью материальных сущностей – языковых выражений.
- **Языковые выражения** – определенным образом организованные последовательности звуков или начертаний.

Общие свойства языкового знака

- Языковой знак двусторонен: означающее и означаемое, или ПВ и ПС.
- Сложность строения и разложимость на более мелкие элементы – важное свойство языкового знака.
- Андре Мартине назвал это свойство **членением**.
- Расчлененность ЯЗ вызвана необходимостью передавать огромное количество разнообразных сообщений.
- Если семиотическая система обслуживает строго ограниченную сферу общения, то в ней используются простые, нерасчлененные, глобальные знаки, в которых каждому сообщению соответствует один сигнал (*светофор*).

Общие свойства языкового знака

- Но если язык будет состоять только из неразложимых знаков – нам понадобилась бы фантастическая память!
- Другое ограничение – возможности передачи и приема звуковой информации.
- Сколько обычно фонем в языковой системе?
- А если их будет миллион?

Членение языковых
выражений обусловлено
законом экономии

Экономия памяти

Экономия усилий по
производству
высказываний

Общие свойства языкового знака

- Членение дает возможность с помощью нескольких десятков фонем создать значительное количество означающих, на основе ограниченного набора знаков-морфем сконструировать огромное количество знаков-слов, из которых можно построить бесконечное множество знаков-предложений.
- Язык – сложная семиотическая система, в которой действует принцип **двойного членения**.
- **Первое членение** соответствует разложению сложных знаков на составляющие их простые



Сложный знак = последовательность простых

Сегодня лекция (ПВ+ПС) = сегодня (ПВ+ПС) + лекция (ПВ+ПС)

Сравните в другой знаковой системе: $2+2=4$ это 2, +, 2, =, 4

Общие свойства языкового знака

- **Второе членение** применяется уже не к знаку в целом, а к каждой из двух его сторон в отдельности и соответствует разложению: означающего и означаемого знака на составляющие их элементарные различительные единицы.
- Это одноплановые единицы, односторонние сущности – **фигуры**.
- **Фигуры ПВ** – фонемы.
- **Фигуры ПС** – семы (элементарные смыслы, семантические примитивы и т.п.).

Термины родства	Лицо МП	Прямая генетическая связь	Предшествующее поколение
Отец	✓	✓	✓
Мать		✓	✓
Сын	✓	✓	
Дочь		✓	
Дядя	✓		✓
Тетя			✓
Племянник	✓		
Племянница			

Асимметрия языкового знака

- Два предыдущих положения называются аксиомами языкового знака. Это аксиома **устойчивой связи означаемого и означающего** в знаке и аксиома **структурности знака** (т.е. одновременной цельности и расчлененности)
- Положение **об асимметрии плана выражения и плана содержания языкового знака** (Сергей Осипович Карцевский «Об асимметричном дуализме лингвистического знака», 1965)
- Под асимметричным дуализмом автор понимает отсутствие одно-однозначного соответствия между означающими и означаемыми.
- Асимметрия означаемого и означающего вызывается сдвигами, которые неизбежно возникают при употреблении ~~знака в конкретной коммуникативной ситуации под влиянием лингвистического и экстралингвистического контекста.~~

Асимметрия языкового знака

- Асимметрия языкового знака может проявляться двояко:
 - 1) одно и то же и означающее в разных случаях своего употребления может служить для передачи разных означаемых
 - 2) одно и то же означаемое в разных условиях употребления может быть представлено разными означающими.



- Никакой словарь не сможет учесть все мыслимые случаи расширения ПС слова, потому что они происходят постоянно. Говорящий может такого переноса значения не замечать, потому что в его сознании заложены наряду с лексическими классами также и общие модели их семантического развития.
 - Если сущ. обозначает исходный материал, то оно регулярно приобретает вторичное значение 'изделие из этого материала', ср.: *столовое серебро* (о посуде), *разменять рубль медью* (то есть медными монетами), *мех всегда в моде*, *знаменитое чешское стекло* и т.п.
 - Если сущ. обозначает животное, то оно может использоваться для обозначения человека, напоминающего данное животное какими-то своими качествами, ср.: *медведь*, *петух*, *корова*, *баран*, *ласточка*, *орел*...
 - Если сущ. обозначает деятельность, процесс, то оно регулярно может использоваться для обозначения предмета, связанного с этим процессом, – его объекта, результата, инструмента и т.п.,
 - ср.: *остановка* (двигателя) – *остановка* (автобусная), *вязание* (крючком) – *вязание* (бабушкино), *соединение* (частей) – *соединение* (воинское), *пропуск* (посетителей) – *пропуск* (служебный) и т.п.
 - Таким образом, расширение плана содержания происходит вполне закономерно: оно протекает по готовым образцам.
-

Асимметрия ПВ и ПС языкового знака

- Примеры тождества означающих при различии означаемых есть на всех уровнях языковой системы.
 - Русская приставка **за-** может означать
 - начало действия – *запеть*
 - местонахождение – *Заволжье*
 - Английская флексия **-s**
 - мн. число существительного – *books*
 - 3-е лицо ед.ч. глагола – *writes*
 - Глагол **топить**
 - делать так, чтобы утонул (*топить корабли*)
 - делать так, чтобы стал жидким (*топить лед*)
 - делать так, чтобы давал тепло (*топить печку*)
-

Асимметрия ПВ и ПС языкового знака

- Примеры тождества означающих при различии означаемых есть на всех уровнях языковой системы.
- Русская приставка **за-** может означать
 - начало действия – *запеть*
 - местонахождение – *Заволжье*
- Английская флексия **-s**
 - мн. число существительного – *books*
 - 3-е лицо ед.ч. глагола – *writes*
- Глагол **топить**
 - делать так, чтобы утонул (*топить корабли*)
 - делать так, чтобы стал жидким (*топить лед*)
 - делать так, чтобы давал тепло (*топить печку*)

Асимметрия ПВ и ПС языкового знака

- Предложение *Он не должен этого делать*
 - ему не обязательно это делать
 - ему нельзя этого делать
- Совпадение означающих у означаемых, которые не осознаются как связанные между собой, называется **омонимией**
- Поэтому в лексиконе РЯ имеется три разных языковых знака-омонима **топить**
- В инвентаре грамматических морфем англ. яз. показатели мн.ч. сущ. и 3-го лица ед.ч. глагола тоже омонимичные морфемы

Асимметрия ПВ и ПС языкового знака

- Совпадение означающих у означаемых, которые связаны друг с другом, трактуется как многозначность единого знака, или **полисемия**:
 - *выйти* из леса ‘движение’
 - *выйти* из затруднительного положения ‘изменение ситуации’
 - *выйти* из народа ‘происхождение’



Все три означаемых связаны одной идеей перехода из одного положения в другое

Асимметрия ПВ и ПС языкового знака

- Тожество означаемых при различии означающих (**синонимия**), также представлено на разных уровнях языка
 - **за-плакать** (начать плакать)
 - **по-бежать** (начать бежать)
 - **закадычный** друг (высокая степень интенсивности)
 - **заклятый** враг (высокая степень интенсивности)
- Такая асимметрия, или непараллельность означаемого и означающего вызывается сдвигами, которые неизбежно возникают при употреблении знака применительно к конкретной ситуации.

Аксиомы языкового знака

Асимметрия двух сторон знака – это не недостаток, а достоинство естественного языка

- «Именно благодаря этому асимметричному дуализму структуры знаков лингвистическая система может эволюционировать: адекватная позиция знака постоянно перемещается вследствие приспособления к потребностям конкретной ситуации» (С.О.Карцевский)
 - Причем асимметричный дуализм языкового знака не противоречит другому его свойству – **устойчивости связи означаемого и означающего.**
- Поскольку устойчивость – это не категорическая незыблемость, а относительное постоянство.
- «Природа лингвистического знака должна быть неизменной и подвижной одновременно. Призванный приспособиться к конкретной ситуации, знак может измениться только частично; и нужно, чтобы благодаря неподвижности другой своей части знак оставался тождественным самому себе» (С. О.Карцевский)

Потренируемся

- *Задание 1. Найдите словесные соответствия невербальным знакам в следующих семиотических ситуациях. Почему здесь знаки более уместны, чем слова?*
- а) Студенты встают, когда преподаватель входит в аудиторию.
- б) Посетитель, сидящий в приёмной, время от времени покашливает
- в) Человек, выходя из комнаты, с размаху хлопает дверью так, чтобы это услышали люди, оставшиеся в комнате.
- г) Автомобиль, стоящий у подъезда дома, продолжительно сигналит.
- д) Ученик на уроке поднимает руку.
- е) У человека, что-то делающего на проезжей части улицы, поверх одежды надет ярко-оранжевый жилет.
- ж) Перед телевизионной передачей с экрана звучит одна и та же музыкальная «заставка».